



national network for immigrant and refugee rights

310 Eighth Street, Suite 303 | Oakland, California 94607 | 510.465.1984 | 510.465.1885 fax | nnirr@nnirr.org | www.nnirr.org

Exija una reforma migratoria justa y genuina que respete los derechos de las y los inmigrantes

**Tome acción contra la propuesta del Senador Specter y la HR 4437
para impedir que sean aprobadas**

Necesitamos un programa de inmigración que provea la legalización, el acceso a la residencia permanente y la ciudadanía, haga cumplir las protecciones laborales para todos y todas las trabajadores, e incluya más opciones para la inmigración legal. Nuestras políticas migratorias tienen que defender los derechos humanos y la estabilidad de todas nuestras comunidades en la frontera y en el interior del país. Tienen que asegurar que las y los trabajadores tenga oportunidades genuinas para lograr la igualdad económica.

Las propuestas que el Congreso está considerando no proveen ni una promesa de justicia en la política migratoria y socavarán los derechos, la salud económica y la estabilidad de todas las inmigrantes y todos los inmigrantes y sus familias. El Congreso tiene que empezar de nuevo y redactar propuestas genuinas, positivas y justas.

El 24 de Febrero, 2006, el Senador Arlen Specter (R-PA), el presidente del Comité Judicial del Senado, introdujo su "proyecto del presidente del Comité," en el Senado. Esta propuesta, si es aprobada en alguna forma, podría ser el vehículo para la negociación en el "Comité de Conferencia" entre la Cámara de Representantes y el Senado sobre la versión final del proyecto de ley. La Cámara de Representante ya aprobó la H.R. 4437, el "Acta de Protección Fronteriza, Anti-Terrorismo y Control de Inmigración Ilegal" (*Border Protection, Anti-Terrorism and Illegal Immigration Control Act*) introducido por el Representante Sensenbrenner y que es una de los proyectos de ley más represivos de la última década. El Comité Judicial del Senado actualmente está deliberando la propuesta de Specter y podrá introducir esta legislación para consideración del Senado entero para fines de Marzo.

¡Llame o envíe un fax a sus Senadores y Representante en el Congreso!

Dícales que se opongan a esta la legislación defectuosa y represiva. Exija reformas migratorias justas y genuinas que:

- **Provean opciones reales para regularizar la condición migratoria del inmigrante indocumentado**
- **Expandan las vías para la migración legal y promuevan la reunificación familiar**
- **Provean acceso y opciones a la residencia permanente y la ciudadanía**
- **Fortalezcan las protecciones laborales y hacerlas cumplir para todos las y los trabajadores, nativos y extranjeros.**
- **Acaben con los abusos en la frontera y en el control migratorio del interior.**

Llame a la central telefónica del Senado y pida a sus Senadores: (202) 224-3121.

Sin cargo: (888) 355-3588 (Este número de llamada gratis puede cambiar sin previo anuncio).

Visite www.senate.gov y www.house.gov para contactar a sus Congresistas.

Llámenos al (510) 465-1984 para más información o visite www.nnirr.org

Más sobre la propuesta de Specter y la HR 4437...

El proyecto de ley Specter incluye muchas provisiones preocupantes y peligrosas que socavarán los derechos de las y los inmigrantes, establecerían una categoría de “segunda clase” para trabajadores inmigrantes y sus familias. Esta es una propuesta mala y no puede ser enmendada lo suficiente para crear normas equitativas y justas en las políticas migratorias. La propuesta Specter no incluye la legalización, no contiene medidas significantes para proteger al trabajador inmigrante y, en realidad, alentaría la explotación cruenta de las y los trabajadores inmigrantes

El proyecto de ley Specter y la H.R. 4437 todavía no son ley y pueden ser impedidas. Necesitas tomar acción inmediatamente. *Telefonee o envíe un fax a sus dos Senadores y Representante en el Congreso. Dígales que se opongan a los proyectos de ley de Specter y la H.R. 4437 **porque usted exige políticas migratorias justas.***

- Los proyectos de ley Specter y la H.R. 4437 socavan nuestros derechos y libertades civiles y criminalizan aún más a las y los inmigrantes, convirtiendo el ser indocumentado una felonía.
- Previos y actuales programas de trabajadores temporarios o *braceros* han sido marcados por los abusos y la explotación; dividen a familias y violan los derechos laborales y humanos de las y los trabajadores.
- Las y los trabajadores indocumentados y sus familias merecen un programa justo y equitativo de legalización. Cualquier reforma migratoria tiene que garantizar nuestros derechos civiles, laborales y humanos y hacer la frontera estable y segura para las comunidades y las y los migrantes.
- Los proyectos de ley Specter y la H.R. 4437 continuarán gastando miles de millones de dólares en una estrategia fracasada de control fronterizo y garantizarán que sigan aumentando las muertes de migrantes. Desde 1994, la vigilancia fronterizo y el control migratorio intencionadamente han forzado a las y los migrantes a cruzar por los lugares más peligrosos en el desierto y las montañas donde arriesgan sus vidas. Según un estudio del no-partidario *Public Policy Institute of California* (Instituto de Políticas Públicas de California), la estrategia de control fronterizo EEUU sólo ha incrementado la muerte de migrantes y no ha detenido el cruce no-autorizados de la frontera. Se han registrado más de 4,000 muertes migrantes durante los últimos diez años.
- El proyecto de Specter propone un programa de “reportarse y deportarse”: los y las inmigrantes indocumentadas que hayan vivido y trabajado en los EEUU desde Enero 2004 podrían calificar para una “autorización condicional de trabajo”, manteniéndolos en condición de indocumentado y ser deportados con impunidad. Tendrían que matricularse con el Departamento de Seguridad Nacional y declararse “culpable” de estar en los EEUU ilegalmente. Los que no se reportan o no califican podrían ser deportados. Esta condición duraría indefinidamente, y destinaría a las y los trabajadores inmigrantes vulnerables a ser miembros de “segunda clase” de nuestra sociedad.
- Ni la HR 4437 ni la propuesta Specter proveen medidas para rendir cuentas y responsabilidad en la implementación del control migratorio y la vigilancia fronteriza. Fallan en proveer servicios o dirigirse a los retrasos de cualquier manera significativa. Cada año decenas de miles de familias son divididas cuando los derechos constitucionales de sus queridos son pisoteados y sufren la deportación. Cientos de miles más son detenidos y deportados con impunidad.